



or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

**DISPOSING OF ALKALINE AND RECHARGEABLE BATTERIES**

Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.

**FEATURES**

- 2 W warm white COB LED spotlight
- 2 levels of brightness
- switching to amber night light
- PIR motion sensor
- optional mounting on metal railing

or wall • the light is easy to remove and reattach magnetically

**INSTALLATION, USE**  
Inserting the batteries

Remove the battery compartment lid and insert 3 pcs AAA 1.5 V alkaline batteries into the battery compartment. Observe the correct polarity indicated by the + and - marks on the bottom of the battery compartment. Attach the battery compartment lid.

**Operating modes**

1. Briefly press the push button to select the desired brightness: high brightness / low brightness / off.
2. If you press and hold the button for 5 seconds while lighting is on, you can turn on/off the night light. When active, the night light flashes 3 times, and then stays on.
3. If there is no motion, either night light will be active or the light turns off, depending on activation setting.
4. When it is dark, and there is some movement, the spotlight illuminates at the preset brightness for 25 to 30 seconds after the last movement.

**Attachment:**

You can magnetically attach the lamp to a railing, refrigerator, etc. Use the included self-adhesive metal disc for non-magnetic surfaces.

**Notes:**

- when there is little difference between the temperature of the moving person and the environment (e.g., on a hot summer day), the range of 4 m can decrease by half even - hot air flow, a gust of wind or a similar phenomenon can sometimes cause false activation.

**CLEANING**

Clean the outside of the device with a slightly damp cloth. Do not use aggressive cleaning agents! Do not let water leak inside the appliance or spill on electrical components.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

power supply: ..... 3 x AAA (1.5V) batteries  
light source: ..... 1x2 W COB LED + 1x0.06W DIP LED  
dimensions: ..... 9x5x3.2cm  
operating time: ..... 25 to 30 seconds from last movement  
- with all LEDs illuminating continuously:..... 6 hours

- with the amber LED illuminating continuously: .. 200 hours  
- PIR sensor activation: ..... 1000x  
Motion sensor:  
type:.....PIR (passive infrared sensor)  
detection angle: ..... 120°  
detection distance:..... approx. 4 m  
operating time:..... 25 to 30 seconds from last movement

**LED-ES, MOZGÁSÉRZÉKELŐS LÉPCSŐVILÁGÍTÁS FIGYELMEZTETÉSEK**

- A lámpa nem játék, gyermekek ne játsszanak vele!
- Ne nézzzen közvetlenül a LED fényébe!
- Kizárólag száraz, beltéri körülmények között használható!
- Vegye figyelembe, hogy a terméknek van mágneses része. Tartsa távol a mágneses térre érzékeny egyéb tárgyaktól.
- A lámpát és az elemeket tilos a háztartási hulladékba dobni!
- Az elemcserét csak felnőtt végezheti!
- Az elemek behelyezésénél ügyeljen a helyes polarításra!
- Ne használjon együtt különböző márkájú és/vagy töltöttségi állapotú elemeket!
- Elemcsere után rögzítse az elemtartó fedelét!

- Távolítsa el az elemet, ha hosszabb ideig nem használja a terméket!
- Ha abból esetleg kifolyt a folyadék, akkor vegyen fel védőkesztyűt és száraz ruhával tisztítsa meg az elemtartót!
- Az elem kimerülése után azonnal távolítsa el azt!
- Figyelem! Robbanásveszélyes helytelen elemcsere esetén! Csak azonos vagy helyettesítő típusra cserélhető!
- Az elemeket ne tegye ki közvetlen hő- és napsugárzásnak! Tilos felnyitni, tűzbe dobni vagy rövidre zární!
- A nem tölthető elemeket tilos tölteni! Robbanásveszély!
- Az elem helyett ne alkalmazzon akkumulátort, mert annak feszültsége és határfoka kisebb!
- Ne hegeszzen vagy forraszon közvetlen az elemhez!
- A nem használt elemeket tárolja az eredeti csomagolásukban és távol fém tárgyaktól.
- A már kicsomagolt elemeket ne keverje vagy öntse össze!

A termék nem játék, gyermek kezébe ne kerüljön!

**ÁRTALMATLANÍTÁS.**  
A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is

tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegetben és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

**AZ ELEMÉK, AKKUK ÁRTALMATLANÍTÁSA**

Az elemeket/akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A felhasználó törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lemerült elemeket/akkukat lakóhelye gyűjtőhelyén, vagy a kereskedelembe leadja. Így biztosítható, hogy az elemek/akkuk környezetkímélő módon legyenek ártalmatlanítva.

**JELLEMZŐK**

- 2 W melegfehér COB LED irányfény
- 2 fokozatú fényerő
- kapcsolható borostyánsárga éjszakai fény
- PIR mozgásérzékelővel
- fém korláthoz vagy falhoz

rögzítve is használható • a lámpa könnyedén levehető, újra rögzíthető mágnesesen

**ÜZEMBE HELYEZÉS, ÜZEMELTETÉS**  
Elemek behelyezése

Vegye le az elemtartót, és helyezzen 3 db AAA méretű 1,5 V-os alkáli elemet az elemtartóba. Ügyeljen a helyes polarításra, amit az elemtartó alján + és - jelek mutatnak. Rögzítse az elemfedelel.

**Üzemmódok**

1. A nyomógombot röviden nyomkodva válassza ki a kívánt fényerőt: nagy fényerő / kis fényerő / kikapcsolás.
2. Világítás közben, ha 5 másodpercig nyomva tartja a gombot, akkor aktiválja/deaktiválja az éjszakai fényt. Az éjszakai fény 3x felvillan majd tovább világít, ha aktiválva van.
3. Ha nincs mozgás, akkor aktiválástól függően vagy az éjszakai fény világít, vagy a lámpa nem világít egyáltalán.
4. Sötétben, mozgás esetén az irányfény az előre kiválasztott fényerővel fog világítani, az utolsó mozgást követően 25 – 30 másodpercig.

**Rögzítés:**

Mágnesesen rögzítheti a lámpatestet korláthoz, hűtőszekrényhez stb. Nem mágneses felületek esetén használja a tartozék öntapadó fém korongot.

**Tudnivalók:**

- ha a mozgó személy és a környezet hőmérséklete között kicsi a különbség (pl. nyári melegben), akkor a 4 m-es hatótávolság akár a felére is csökkenhet - esetenként téves bekapcsolást okozhat a forró levegő áramlása, vagy szélroham, vagy más hasonló jelenség.

**TISZTÍTÁS**

Enyhén nedves ruhával tisztítsa meg a készülék külsejét. Ne használjon agresszív tisztítószerkeket! A készülék belsejébe, az elektromos alkatrészekre nem kerülhet víz!

**MŰSZAKI ADATOK**

tápellátás: ..... 3 x AAA (1,5 V) elem  
fényforrás:.....1x2 W COB LED + 1x0,06 W DIP LED  
mérete: .....9x5x3,2 cm  
működési idő: ..... 25-30 mp az utolsó mozgástól  
- ha az összes LED folyamatosan világítana:..... 6 óra

- ha a borostyánsárga LED folyamatosan világítana: ..... 200 óra  
- PIR szenzor kapcsolás: ..... 1000x  
Mozgásérzékelő:  
típusa:.....PIR (passzív infravörös érzékelő)  
érzékelési szög:.....120°  
érzékelési távolság:.....kb. 4 m  
működési idő: .....25-30 mp az utolsó mozgástól

**LED SCHODOVÉ SVIETIDLO SO SENZOROM POHYBU UPOZORNENIA**

- Svietidlo nie je hračka, nepatrí do rúk deťom!
- Nepozerajte sa priamo do svetla LED!
- Berte na výtorné použitie!
- Len do úvahy, že časť výrobku je magnetická. Držte ďalej od ostatných predmetov vlivých na magnetické pole.
- Svietidlo a batérie je zakázané vyhazovať do komunálneho odpadu!
- Výmene batérii môže previesť len dospelá osoba!
- Pri výmene batérii dbajte na správnu polaritu!
- Používajte len batérie rovnakých hodnôt a rovnakých značiek!
- Po výmene batérii upevnite kryt puzdra na batérie!

- Keď výrobok dlhší čas nepoužívate, odstráňte z neho batérie!
- Keď z nich vytekla tekutina, použite ochranné rukavice a očistite suchou utierkou puzdro na batérie!
- Vybitú batériu ihneď odstráňte z prístroja!
- Pozor! V prípade nesprávnej výmeny batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu! Batériu nahradte iba rovnakým alebo náhradným typom!
- Batérie nevystavujte priamemu tepelnému a snečnému žiareniu! Batérie je zakázané otvoriť, vhodiť do ohňa alebo skratovať!
- Nenabíjajte batérie je zakázané nabíjať! Nebezpečenstvo výbuchu!
- Nepoužívajte akumulátor namiesto batérie, má nižšie napätie aj účinnosť!
- Nezvárajte alebo nespájajte priamo na batérie!
- Nepoužívané batérie skladujte v ich originálnom balení a držte ďalej od kovových predmetov.
- Nemiešajte rozbalené batérie!
- 

Diaľkový ovládač nie je hračka, nepatrí do rúk deťom!

**ZNEHODNOCOVANIE**

Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektíve u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

**ZNEHODNOCOVANIE BATÉRIÍ A AKUMULÁTORO**

Batérie / akumulátory nesmiete vyhodiť do komunálneho odpadu. Užívateľ je povinný odovzdať použité batérie / akumulátory do zberu pre elektrický odpad v mieste bydliska alebo v obchodoch. Touto činnosťou chránite životné prostredie, zdravie ľudí okolo Vás a Vaše zdravie.

**CHARAKTERISTIKA**

- 2 W teplé biele COB LED pozičné svetlo
- 2 stupne svietivosti
- zapnutelné jantárovo žlté nočné svetlo

• PIR senzor pohybu • môžete pripevniť aj na kovové zábradlie alebo stenu • svietidlo môžete jednoducho odstrániť a znovu pripevniť pomocou magnetu

**UVEDENIE DO PREVÁDZKY, PREVÁDZKOVANIE**

**Vloženie batérii**  
Otvorte puzdro na batérie a vložte 3 x AAA 1,5 V alkalické batérie. Dbajte na správnu polaritu, ktorá je označená na spodnej časti puzdra na batérie označením + a -. Kryt puzdra na batérie umiestnite späť.

**Režimy**

1. Krátkym stláčaním tlačidla vyberte svietivosť: vysoká svietivosť / nízka svietivosť / vypnutie.
2. Počas svietenia, keď podržíte stlačené tlačidlo 5 sekúnd, môžete aktivovať/deaktivovať nočné svetlo. Keď je aktivované nočné svetlo, 3x zabliká a začne svietiť.
3. Keď nie je žiadny pohyb, svieti nočné svetlo alebo svietidlo nesvieti vôbec, podľa aktivovaného režimu.
4. V tme, v prípade pohybu, pozičné svetlo bude svietiť nastavenou svietivosťou, 20–30 sekúnd po poslednom pohybe.

**Upevnenie:**

Svietidlo môže magneticky upevniť na zábradlie, chladničku, atď. V prípade nemagnetickej plochy použite priložené samolepiacu kovovú doštičku.

**Dôležité informácie:**

- keď medzi teplotou pohybujúcej sa osoby a okolitou teplotou je nízky rozdiel (napr. v letných horúčavách), 4 m dosah senzora sa môže znížiť až o polovicu. - omylom sa môže zapnúť v prípade prúdenia horúceho vzduchu, počas veternej smršti alebo v iných podobných prípadoch.

**ČISTENIE**

Vonkajšiu časť prístroja očistite mierne vlhkou utierkou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky! Dbajte na to, aby sa do vnútra prístroja, na jeho elektrické súčiastky, nedostala voda!

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

napájanie: ..... 3 x AAA (1,5 V) batéria  
zdroj svetla: ..... 1x2 W COB LED + 1x0,06 W DIP LED  
rozmery:..... 9x5x3,2 cm

prevádzkový čas:  
- keď priebežne svietia všetky LED diódy: ... 6 hodín  
- keď priebežne svieti žltá LED dióda: ..... 200 hodín  
- zapínanie PIR senzora: ..... 1000x  
Senzor pohybu:  
typ:..... PIR (pasívny infračervený senzor)  
uhol snímania: ..... 120°  
dosah snímania: ..... cca. 4 m  
prevádzkový čas: .....25-30 sek od posledného pohybu

**ILUMINAT PENTRU SCĂRI CU LED ȘI SENZOR DE MIȘCARE ATENȚIONĂRI**

- Lampa nu este o jucărie, nu permiteți copiilor să se joace cu produsul!
- Nu vă uitați direct în lumina LED-ului!
- Poate fi utilizat doar în interior, în mediu uscat!
- Să aveți în vedere că produsul dispune de parte magnetică. Țineți la distanță de alte obiecte sensibile la câmp magnetic.
- Este interzisă eliminarea lămpii și a bateriilor împreună cu deșeurile menajere!
- Schimbarea bateriilor poate fi efectuată numai de către adulți!

- La introducerea bateriilor aveți grijă la polaritatea corectă!
- Nu utilizați baterii cu marcă și/sau cu stare de încărcare diferită!
- După înlocuirea bateriilor fixați carcasa suportului de baterii!
- Dacă nu veți folosi produsul o perioadă mai lungă, îndepărtați bateriile!
- Dacă lichidul din baterii s-a scurs, folosiți mănui de protecție ștergeți suportul de baterii cu o lavetă uscată!
- Îndepărtați imediat bateriile descărcate!
- Atenție! Pericol de explozie la schimbarea eronată a bateriilor! Se poate schimba doar cu model identic sau similar cu cel original!
- Nu expuneți bateriile la radiații directe solare și termice! Este interzisă desfacerea, aruncarea în foc sau scurtcircuitarea!
- Este interzisă încărcarea bateriilor care nu se pot încărca! Pericol de explozie!
- Nu utilizați acumulatori în locul bateriilor deoarece tensiunea și eficiența acestora este mai mică!
- Nu sudați sau lipiți direct de baterie!
- Depozitați bateriile nefolosite în ambalajul lor și departe de obiecte metalice.
- Nu amestecați bateriile despachetate și nu le depozitați la vrac

**LED STAIR LIGHT WITH MOTION SENSOR WARNINGS**

- The lamp is not a toy, children should not play with it!
- Never look directly into the LED light!
- Only for use under dry, indoor conditions.
- Remember that the product includes magnetic parts. Keep away from other objects that are sensitive to magnetic fields.
- Do not dispose of the lamp or batteries with the household waste.
- The battery should be replaced by adults only.
- Insert the batteries observing the polarity.
- Do not use different kinds of batteries and/or used and new batteries together.
- After replacing the batteries fasten the battery compartment's lid.
- Remove the battery if you are not planning to use the product for an extended period of time.
- If there is any liquid flown out from the battery, wear protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.
- Immediately remove the depleted battery.

- Warning! Risk of explosion in case of incorrect battery replacement! It can be replaced only with the same or a replacement type.
- Do not expose the batteries to direct heat radiation and sunshine. It is forbidden to open them up, to throw them into fire or to short-circuit them.
- Non-rechargeable batteries must not be charged. Risk of explosion!
- Do not insert an accumulator instead of the battery, because it provides significantly lower voltage and efficiency.
- Do not weld or solder directly to the battery.
- Store unused batteries in their original packaging, away from metal objects.
- Do not mix batteries which have already been unpacked. The appliance should be located so as to allow easy access and removal of the power plug.

The product is not a toy. Keep out of reach of children.

**DISPOSAL**  
Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment

